



## التبن

تام إيبيه بى نفظ أليتين كواس سوره كانام قرارد باكيسب-ترمات نزول انتأده كنت بركه برسورة مدنى بيرساين عبائع سع دد تول منقول بي سايك بركي بي اوردوسرا ببركد لمدنى سبے -ليكن جمدور علماء است كى بى فرار دينے بي اصلى كار كى مونے كى كلى بوقى علامت بهب كماس من شهركم كي علي المكر الرَّمين دبريامن شهر كمالفاظ استعمال كي كي ينظابر سب كداگراس كانزول مدينهي مهوا مبزناتو كمه كه ليه مينه اكنام مح منين موسكتا تفا- علاوه برين سورت كيمهنمون بيريخوركرييف سيمحسوس مبونا سبيركه بهكة معظمه كيهجا نبلائي دوركي ناندل شنده مسور توربي سے ہے ،کیونکہ اس میں کوئی نشان اس امر کا سنیں یا با جا تاکہ اس سے نزول سے وقت کفرواسلام کی شمکش بریا سوحي هني اصراس محدا ندر كي دوركي ابندائي سورتوں كا دہي انداز بيان يا يا جا يا ہے جس ميں نها بن مختفر اوردن نین طریقه سے دگوں کوسمایا گیا ہے کہ اُخریت کی جزائیسزا صروری اورسراسمعقول ہے -موضوع اور منمون اس کانون وع ب جزاد سزا کا إنبات - إس عرض کے بیدسب سے بیلطبل لفائه أبمياء كمع منقامات ظهورى فشم كمعاكر فرما بأكباس كرالتندنعان فيسان كوبهنوبن ساخت بريداكها سهدا گرجراس خفیقنت کود دسرسے مقامات پرقرآن مجید میں مختلفت طریفوں سے بیان کیا گیا ہے۔ مُثلًا کمیں فرمایا کہ انسان کوخلاتے زمین میں ا بنا خلیفہ بنا یا اور فرنشنتوں کو اِس کے اکھے سجدہ کہنے كاحكم دبا دالبفره، ١٠٠ - ١٨ نعام ١٩٥٠ - الأعراف ١١٠ - الحجر ١٨٠ - ١٩٩ - انتمل ١٩١٠ - ص اعتاس ٢٠٠ كبيل فراياكه انسان أس؛ ما منتِ اللي كاحامل مواسير بيسرا تفانے كا طانست زبين د إسمان ا دربياڙوں ي*ين هي عرفض (الأحزاب ٢٦٠) - كبس فرما يا كهم سنع*يني آدم كوع رسنة بخشى *ا ورايني مبسن سي مخلو*قات بنجيبلت عطاکی دبنی اسرائیل، ۷۰ میکن بیاں خاص طور ریرانبیاء کے مفالات ظهور کی نسم کھاکہ بیقریا تا کہ انسان کو بہترین سانعنن میر ببداکیاگیا ہے، بہمعنی رکھنا ہے کانوع انسانی کو اِننی ہیئرسانحسن عطاکی گئی کہ اس سے المدينبوت مبيب لمندترين منصب كرما مل لوگ ببرا مهد شعيب سيدا وسجامنعسب خدا كى كسى ددمري

اس سے بعد میں نیا باگیاسیے کہ انسانوں میں دونسمیں بائی جاتی ہج ایک وہ جو اس میتر بن ساخت پر ببیام دسنے سے بعد مرًا ٹی کی طریت ماٹس ہونے ہیں اورا خلاتی بیستی ہیں گرینے گرسنے اُس انتماء کو پہنچ جانے



بین جهان ای سے زبا وہ بنچ کوئی و دمری مخلوق منیں ہوتی ، و دمرسے وہ جوا بھائی دعمل صالح کا راست ہوا ہے۔ اختیار کرکھے اس گرا درجے سے بچ جانے ہیں اوراً میں منام بلند پر قائم رہتے ہیں جو اُگ کے بہترین ما تھے ہیں اوراً میں منام بلند پر قائم رہتے ہیں جو اُگ کے بہترین ما تھے ہوں اور اُل کے بہترین کے الازمی نقاصا ہے۔ توج انسانی میں اِن وونوں تیموں کے لوگوں کا یا یا جانا ایک ایسا امروا نعی ہے جس سے انکار نمیں کیا جاسکتا ، کیونکہ اس کا منشا برہ انسانی معاضرہ ہیں ہر جگہ ہر وفت بہور یا ہے۔

آخر بین إس امروا تعی سے بیاستندلال بیا گیا ہے کہ جب انسانوں بین بیر دوالگ الگ اور ایک دوسرے سے قطعی مختلف فنمیس یا ٹی جاتی ہیں تو بھر جزائے اعمال کا کیسے انکار کیا جاسکت ہے۔ اگر بہتی ہیں گریتی ہیں کہ خلاکی خلائی خلائی ہیں کو ٹی انصاف مہیں ہے۔ حالانکہ انسانی فطرت اورانسان کی غفل عام یہ نظامتا کرتی ہے کہ جو شخص میں حاکم مہودہ انصاف کرے ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں گریتی ہے کہ جو شخص میں حاکم مہودہ انصاف کرے ہیں ہے ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں ہیں گا۔ کیسے نصور کیا جا سکتا ہے کہ الٹ ہوسب حاکم دی سے بھرید کیا ہے اورانسان کی غفل عام یہ نظامتا کرتی ہے کہ جو شخص میں حاکم ہی دہ انصاف کرے گا۔



## المرافرة التين مكت التوسيون ا



الفَكَ خَلَفَنَا الْإِنْسَانَ فِي الْحَسِنَ نَقُولِهِ فَ ثُمَّرَدُدُنْهُ اَسْفَلَ الْفَكَ خَلَفَنَا الْإِنْسَانَ فِي الْحَسِنَ الْمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحْتِ فَلَهُمُ

ہم نے انسان کو بہترین ساخت پر بہدا کیا ، بھراً سے اُکٹا بھیرکرہم نے سب بنبچ ں سے بنج کر دیا ، سوائے اُن لوگوں سے جوابیان لائے اور نیک عمل کرتے دسے کہ ان سے سیے

ا ہل عرب بیں بی علاقہ انجبراورزینیوں کی بیپادا دیسے۔ بیٹے شہورتھا۔ ابن بیٹیسیہ ، این العَیْم ، زُمُحَشَری اوراً لُوسی دیمہم اللہ خواسی نفسیرکواخنیا مرکب ہے۔ اورابن جربہ نے بھی اگرچہ بیلے فول کونزجیج دی ہے ، گر اِس کے ساتھ بیربات تسلیم کی ہے کہ ہی وزینزن سے مراو اِن بجلوں کی بیپلاوار کا علاقہ بھی مہومکت ہے۔ حافظل بن کنپر نے بھی اس نفیبرکو قابل لیحاظ سمجھا ہے۔

سکے اصل بی طُوْدِ مِسِنْدِ بَنِ مَا بِاکِیدہے۔ سینین جزیرہ نمائے سبینا کا دوس نام ہے۔ اس کوئسبنا پاسپینا ہی کنتے ہیں ادر ہینیین کھی یتود فرآن ہیں ایک مگر مطور سینین اور کے الفاظ استعمال کیے گئے ہیں۔ اب پیجڈ کہ وہ علاقہ جس ہی کھیلا واقع سے سِبینا ہی کے نام سے شہورہ ہے اس بیے ہم نے ترجمہ ہیں اس کا ہی شہورنام درج کیا ہے۔

اس نظادها و با در مرب به به بوسک ادالته معالی اسے منصب بنوت عطا کردے کے بیے معظ بر فراہے ، اس بیے انسان کے اس نظوم پر ہمونے کی شا دست بی اُن مقامات کی شم کھا کی گئی سے موخد اسے بیغ بروسے نبست رکھتے ہیں بنام ولیسیلی اس نظافہ وہ علاقہ وہ علاقہ ہے جہاں معزب ابراہیم علیہ السلام سے معرب البیم علیہ السلام کو بنویت عطائی گئی۔ رہا مکٹر معظمہ تواس کی بناہی معزب ابراہیم اور وطور دہ مقام ہے جہاں معزب اموسی علیہ السلام کو بنویت عطائی گئی۔ رہا مکٹر معظمہ تواس کی بناہی معزب ابراہیم ہی نے یہ اور معزب اسماع بل کے المحقوب بوری امنی کی بدولیت وہ عرب کا مقدّس ترین مرکزی شہر بنا ، معقوب ابراہیم ہی نے یہ دعائی اور اس میں برطرمت بھیلی ہوئی بدائی آ ایم بھیلی ہوئی ہوئی۔ اس کو ایک بھیل میں ایک شہر وصافی ہزار سال سے اس کا گہرارہ ، بنا برکت تھی کہ عرب میں ہرطرمت بھیلی ہوئی بدائی کہ ایسی بہنزین سانعست پر بنا یا کہ اس بن بتوت جیسے عظیم مرتب ہوا تھا۔ بس کا م معصود یہ جب کہ ہم نے توع انسانی کواہی بہنزین سانعست پر بنا یا کہ اس بن بتوت جیسے عظیم مرتب کے حامل انسان بریا ہوئے۔

میں مفترین نے بالعوم اس سے دومعنی بیان بھے ہیں۔ ایک بیم نے اُسے اُرڈُ لُ العُمُ اِبعیٰ بڑمعاہے ک ایس حالت کی فرصت پھیرویا جس ہیں وہ مجھ سومینے سیجھے اور کام کرنے سکے قابل ندریا۔ وومرسے یہ کہ میم نے اُسے جستم ایس حالت کی فرصت پھیرویا جس ہیں وہ مجھ سومینے سیجھے اور کام کرنے سکے قابل ندریا۔ وومرسے یہ کہ میم نے اُسے جستم



## اَجُوَّغَيْرُمَمْنُوْنِ أَفَمَا يُكَنِّبُكُ بَعُنُ بِالدِّيْنِ أَالَيْسَاللَّهُ اَجُوَّغَيْرُمَمْنُوْنِ أَفَمَا يُكَنِّبُكُ بَعْنُ بِالدِّيْنِ أَالَيْسَاللَّهُ بِالْحُكِمِيْنَ أَنْ

کہمی تنم نہ ہونے والا ابر شیخے ۔ بیس (اسے نبی) اِس سے بعد کون بڑا وسزا کے معاملہ بین نم کوٹھٹلا سکتا ہے ، کیا الٹدسب حاکموں سے بڑا حاکم نبیں شیئے ؟

سب سے پیچے درس**ے کی طر**ب کھیرد پارلیکن بہ دونوں معنی اُس تفصورِ کام کے سلیے دلیل نہیں بن سکتے ہیے ٹابت کہنے كعبيع ببسورة نازل بوئى بيع سورة كالمفعسودجزا ومزاكء برق مونع پراسسندلال كرتاسيم إس برنهبان دلائن كرتى ہے كدانسانوں بير سے بعض لوگ مُرامط بيے كانتها فى كمزور حالست كوبېنجا ديے جاتے ہي، اور مذہبى باست واللت كرتى ہے كه إنسانوں كا ايك كرده حجتم ميں فدالا جاشے كا ربيلى باست اس بيع جزا وسزاكى ديبل منبس بن سكتى كر بڑھا ہے ک مالندا چھے اور تربید، دونوں قسم کے لوگوں برطاری موتی ہے ،اورکسی کا اِس مالىند کو پینچنا کو ٹی سزا منبس ہے جو اُسے اس كے اعمال بيددى جانى مبو- رہى دوسرى بابت ، توره آخريت بيں بين النے والا معاملر ہے۔ اُسے اُن لوگوں كے سامنے وليل كعطور ميكييد ببن كياجا سكاب حبنيس أخرت بى كجزاومزاكا فانو كيف كديد يدسالااستندال كياجارا ہے ؛ اس بیے ہمارسے نزدیک آبین کامبحے مغہوم برسے کمپترین سانعت پر بیدا کیے جانے کے بعد حبب انسان اپنے جم اور ذہن کی طافت وں کومرا ٹی کے راستے میں استعمال کرنا ہے توالٹ نونا کا اُسے بلاٹی بی کی تونیق دنیا ہے اور گرانے گرانے اُسے گرا دیٹ کی اس انتها تک پینجا دیتا ہے کہ کوئی مخلون گرا دیٹ بیں اُس حدکو پینجی ہوئی نہیں ہوتی - بدایک البيئ تقينفست بهر بوانساني معاشر سه كه اندر كيرت مشابيس بن آتي به يعرص بطمع بنحود عرص اشهوت پرسني انشه مازي ا کمبینہ بین ، غیظ دیخفسب اورائسی ہی دوسری خصلتنوں ہیں جولوگ غرق ہوجاتنے ہیں وہ اخلافی حبثیبت سے فی الوافع سب نبچوں سے بیچ ہوکررہ مانے ہیں۔ ٹنال *سے طور پرمرف إسی ایک ب*ان کوسے بیجیے کہ ایک قوم جب وومری توم ک دشمنی بس اندهی مبوجا نی سے نوکس طرح در ندگی بس نمام ورندوں کوبات کردننی سے۔ ورندہ نوصرت اپنی خذا کے سیلے كسى جانوركا نشكار كزناسه - جا نوروں كافتلِ عام بنيں كرنا - گمرانسان مودا بنيے ہى بم مبنس انسانوں كافتلِ عام كمدناسہے-درنده صرون ابنے پنجوں اور داننوں سے کام لبنا ہے۔ مگر بہ احسن نقویم پر بیلام دینے والا انسان ابنی عفل سے کام ے کر نوب ، بنددی ، مینک، مبوائی جہاز ا بیم بم ، حائیٹرروین بم اوردومرسے بھے نشمار پنھییا را بجا دکر تا ہے <sup>ناکہ</sup> آن کی آن ہیں پ*وری پوری سنیبوں کوتنا ہ کریکے ر*کھ دے ۔ درندہ صرصت زخمی یا ب*الک کرناسیے - مگرانسان اپنے ہی جیسے انسا*نو كوا ذتين دينے كے ايبے ايسے درد ناك طربيقے انخنزاع كرتا ہے جن كانصتورتي كمجى كسى درندسے كے دماغ يرنيس م سکتار میبریداینی دشمنی اورانتهام که گرمندشدی کهنے کھے لیے کمیینہ بن کی اِس انتماکو پینجیا ہے کہ عورتوں کے ننگے طوس ن کا لئاس**ے**، ایک ایک عورین کو دس دس بس بس آ دی اپنی موس کا نشاند بناستے ہیں ، یابی*ں اور عجا نیوں اور شوہ و*ں





کے ساسے آئی کے گھرکی عورتوں کی عصمت اوشتے ہیں ، پچوں کو آئی کے ماں باپ کے ساسے قبل کرتے ہیں ، ما قرل کو اپنے بچوں کا تون کی بینے بچوں کا تون کی بینے بچوں کا تون کی بینے برجیور کرتے ہیں ، انسان لوں کوزندہ جائے اور زندہ دفن کرتے ہیں ۔ و نیا ہیں وحثی سے وحثی جانوروں کی بھی کو فی تشم ایسی نہیں سے بچوانسان کی اس وحشت کا کسی در مبد ہیں بھی متعا بلہ کرسکتی ہو۔ ہیں حال دوسری میں صفات کا بھی سے کہ آئی ہیں سے میں کی طرف بھی انسان رخ کرتا ہے ، اپنے آپ کوار و آل المخلوقات ثابت کونیا ہے ۔ وین کہ فی میب ، بچوانسان کے بیے متعدس نرین شے ہے ، اگس کو بھی وہ آئنا گراد بتا ہے کہ درنوتوں اصد جانوں اور پیتھروں کو پوسیتے پوسیتے ہوئے گئی انتہا کو پہنچ کرم دو دورت کے اعصالے مینسی تک کو بچرچ ڈا نساہے ، اور دبیرتا ڈوں کی میں میں دبود اسیاں رکھتا ہے مین سے زنا کا ارتباب کا رِثواب سیحور کیا جا تا ہے ۔ جن میں بین وو وہ دبوتا اور معبود کا درجہ و نیا ہے ان کی طرمت اس کی دبورا کا بین ایسے ایسے گندسے تھے منسوب ہوتے ہیں جوذلیل تربین انسان کے بیے بھی باعیش شرم ہیں۔

کود پیجمندا ہے دو اس آ بیت کا مطلب بربیان کرتے بین کا مگریوں نوگوں نے اپنی ہوائی اور تندوستنی کی حالت ہوائیاں کو پیجمندا ہے دو اس آ بیت کا مطلب بربیان کرتے بین کا مگریوں نوگوں نے اپنی ہوائی اور تندوستنی کی حالمان وہ ابر الکر نیک اعمال کیے ہوں آئ کے لیے مرصوب کی اس حالت بین بھی دہی نیکیاں مکھی جا بیش گی اورا نہی کے مطابق وہ ابر بیلی اس کے اس دور بین آئ سے دہ نیکیاں صاور نہیں ہو ہیں۔ اور بین اس خواجی کی دعر سے اس دور بین آئ حود ہو بیکیاں صاور نہیں ہو ہیں۔ اور بین اس کے مزدد یک اس کے مزدد یک اس کے مزدد یک اس کی معنی بربی کہ ایمان لاکرعمل صالح کرنے والے لوگ اس سے سنتی بیں ، دہ اس ور جہ کی طون منبی بھیرے جا بیک ابر دھے گا جس کا سلسلہ بھی منعظم نہ ہوگا یہ لیکن بردد نور معنی اس استعمال استعمال معنی بربی ہوگا یہ لیکن بردد و نور معنی اس استعمال سے متا سیست نین میں مرکزے ہو جو اور مزا کے برخل ہوئے ہیں گیا ہے مجامدے تزدیک آ بیت کا مجے معلب سے متا سیست نین میں گرنے والے لوگ گرتے گرتے ہوئے ہیں ہوئے ہیں ہوئے ہیں ہوئے ہیں ڈھالی ہو اس بی بی گرتے ہوئے اور اس است پر ایس اس میں بی بی ہوئی ہیں گرتے ہوئے اور اس است بربی ہیں ہوئے ہیں ڈھالی ہو واس بیتی بیں گرتے سے بھے اور اس است بربی بین الیت اور اس است بربی بین الیت اور اس است بربی بین الیت اور اس است بی بین الیت احمد بی بین الیت اور اس کا بیت ہوئی ہوئی ہوئی الیت اور اس کی بین الیت اور اس کی بین الیت اور بین بین الیت اور بین الیت اور بین بین الیت اور بین

کے دور از جمداس آبت کا یہ مجی ہوسکتا ہے کہ بہی (اے انسان) اِس کے بعد کیا بجز بھے جزا وسزا کو تجھٹا نے پر آ کاوہ کرتی ہے ، دونوں صور توں ہیں ترعا ایک ہی رہنا ہے ۔ بعنی بب بد بات علا نبدان نی معامل سے بہی نظر آتی ہے کہ بہترین ساخست بہد پیا کی نبوٹی نوع انسان میں سے ایک گروہ اخلاتی بہنی ہی گرتے گرینے سب نیچوں سے نیچ ہو جا تا ہے اور دو مرا گروہ ایمان وعمل صالح اختیا رکرے اِس گراوٹ سے بچا رہنا ہے اور اُسی صالب پر قائم رہنا ہے ہو اس سے مطلوب تفی آتو اِس کے بعد جزا دسزاکو کیسے جمشلا یا جا سک ہے بی بی خفل بہترین ساخست برانسان کے بیدا کیے جانے سے مطلوب تفی آتو اِس کے بعد جزا دسزاکو کیسے جمشلا یا جا سک ہے بی بی خفل



به کننی سیسک دونون ضم کے انسانوں کا انجام کیساں مرہ ہی انصافت ہی جا بنا ہے کہ ندا سفک المنتا فلین میں گرہنے والوں ہو کوئی سزادی جاشے اور ندائس سے بچ کر باکیزہ نرندگی اختیار کرینے والوں کوکوئی جزا ج ہی بات دوسرے مفامات برق آن بِين إس طرح فرا في كَنْ سِهِ كَه أَفَنَجُعَ لَ الْمُسْوِلِمِ بْنَ كَالْمُجُورِهِ بُنَ. مَا لَكُوْرَكِيفَ فَصُكُمُونَ ، يُكِيمٍ فرا نبردارون كومجريون كى طرح كردب بتمبس كيام وكياسيء تم يجيع مكانت بوج (القلم - ١٣٤٥)- أَمَر سحيدت الكَّذِينَ اجْعَنَرُحُوْا السَّيِبَّانِ أَنْ نَبْعَكُمُ كَالَّذِينَ أَمَنُواْ وَعَمِلُوا الصَّلِخْتِ سَوَاءٌ مَّكَبَّا هُمُ وَمَمَانَهُم سَلَوْمَا چھنگھون "كيابرائيوں كا از كاب كرينے والوں نے بہمجھ ركھا ہے كہ ہم انہيں اُن لوگوں كی طرح كرديں كے جوا يمان لائے ا ورحبه و سندنیک عمل کیسے ؟ دونوں کی زندگی اورموبت کیساں مہو ؟ مبست ب*رسے حکم بیں بچہ یہ کوگ سگا* تنے بیں' (الجا نثیر-۱۲)-من من مبن حبب د نبا كم تم وشر من وشر حاكم ون سع عبى نم بير جاست مبوا وربيي توقع ريطة مروكه وه انصاب كرب، مجرموں كوسزاديں اورا بچھے كام كرينے والوں كوصلہ وانعام ديں ، توخلا كے متعنق تممالاكيا بنيال ہے ؟ كيا وہ سب حاكموں سے بڑا ماکم نہیں ہے؟ اگرتم اس کوسب سے بڑا ماکم مانتے ہو نوکیا اس کے بارسے بین نممارا یہ نیال ہے کہ وہ کو ٹی انصاف نہ كرسے گا ، كيا اُس سے تم برنوقع رکھنے ہوكہ وہ برسے (ورتعلے كوا يك جبيبا كرد سے گا ؛ كيا اس كى دنبا بيں برتر بن افعال كرينے واست اوربہترین کام کرسنے واسے ، دونوں مرکر خاک مہوجا بٹر گے ، ادرکسی کو نربدا عمالیوں کی مسزاسطے گی مذسس عمل

الم احمد فرز ندی الودا و و ابن المنزر بنی تی معلم اورابن مود دُنب نے صفرت الوہر پرہ سے بہ روابت نفل کی سے کر رسے بہ روابت نفل کی سے کر رسے اللہ میں اللہ می